

PROGRAMMA SVOLTO

CLASSI 5[^]

CLASSE	V[^] BET
INDIRIZZO	ECONOMICO TURISMO
ANNO SCOLASTICO	2019-2020
DISCIPLINA	LINGUA E CULTURA FRANCESE
DOCENTE	Prof.ssa RUVOLETTO TIZIANA

PROGRAMMA SVOLTO NELLA CLASSE V[^] BET

Libri di testo adottati: il testo di lingua del turismo e civiltà "Planète Tourisme" di T. Ruggero Boella e G. Schiavi, ed. Petrini, il libro di civiltà e letteratura "Parcours", di S. Doveri, R. Jeannine, edizioni Europass; il testo di grammatica "Entrez.....en grammaire", di D. Cornaviera, ed. Loescher (testo per lo studio delle strutture grammaticali nel biennio e di approfondimento e consolidamento delle strutture linguistiche nel triennio)

Altri materiali utilizzati: (testi, contributi multimediali, materiale predisposto dal docente, ecc.) Documenti forniti in fotocopia; materiali provenienti da DVD, CD-ROM (allegati a testi della lingua del turismo e ad antologie della docente). Materiali video scelti nei siti Internet francesi, materiali digitali, la lavagna LIM, il laboratorio linguistico, dizionari bilingue e monolingue.

COMPETENZE SVILUPPATE	NUCLEI TEMATICI FONDAMENTALI	CONTENUTI
COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue).	LINGUA: FONETICA E STRUTTURE LINGUISTICHE	<ul style="list-style-type: none"> • (i contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento)
COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue) COMPETENZA 2 Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici COMPETENZA 4 Utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche.	TURISMO	<ul style="list-style-type: none"> • L'importanza economica del turismo, la creazione e la promozione del prodotto turistico, la comunicazione turistica, l'impatto del turismo sull'ambiente (turismo, cultura e patrimonio), preparazione di itinerari turistici, culturali e gastronomici, le strutture ricettive, i servizi e le professioni. Turismo e trasporti. • (i contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento)
COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue)	GEOGRAFIA TURISTICA	<ul style="list-style-type: none"> • Le regioni francesi dell'Ovest, del Sud- Ovest (arco Atlantico), del sud, del versante del Mediterraneo, Paris, il bacino parigino, alcune regioni del nord e del centro della Francia, (con la riforma territoriale del 2014 le regioni della Francia metropolitana sono diventate 13 macroregioni), Lavoro personale svolto da ogni studente su una macroregione francese, La Francia d'Oltre-mare, Alcune regioni italiane • (i contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento)

<p>COMPETENZA 2 Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici</p> <p>COMPETENZA 3 Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete</p> <p>COMPETENZA 4 Utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche.</p>		
<p>COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue)</p>	<p>FRANCIA, EUROPA ED ISTITUZIONI</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Politica ed Istituzioni francesi ed europee. Il programma « Erasmus ». L'Unione Europea • (i contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento)
<p>COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue)</p> <p>COMPETENZA 3 Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete</p>	<p>CIVILTÀ E ATTUALITÀ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • I problemi sociali , la famiglia, il lavoro, la mondializzazione, tematiche varie di attualità e cronaca, il Covid 19 e il turismo in Italia e Francia • (i contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento)
<p>COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello</p>	<p>CULTURA E LETTERATURA</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Quadro storico, sociale e culturale del XIX° e del XX° secolo. Le correnti letterarie del romanticismo, del realismo, del naturalismo, del simbolismo; la guerra : poeti e scrittori "engagés", l'esistenzialismo, la francophonie - idee e stili di alcuni autori e lettura ed analisi di testi

<p>B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue) COMPETENZA 3 Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete</p>		<p>letterari tratti dalle loro opere. Lettura individuale di un romanzo in francese di autore francese dell'Ottocento o del Novecento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • (i contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento)
---	--	--

NUCLEI TEMATICI FONDAMENTALI E CONTENUTI

Esplicitati analiticamente

LINGUA: FONETICA E STRUTTURE LINGUISTICHE

- Ripasso ed approfondimento delle regole di fonetica, ritmo ed intonazione, ortografia, punteggiatura. Esercizi di ascolto, comprensione, questionari.
 - Ripasso ed approfondimento dell'uso dei verbi regolari, dei principali verbi irregolari e delle principali modificazioni dei verbi ai tempi dei modi indicativo, imperativo, condizionale, congiuntivo presente, gerundio, participio presente.
 - Approfondimenti dell'uso del passé composé, dell'accordo del participio passato, i verbi impersonali. Approfondimenti della morfologia, della sintassi, del lessico della lingua francese generale e del lessico specifico della lingua francese del turismo e della corrispondenza turistica, della civilisation e della lingua letteraria francese.
- Revisione: pronomi personali C.O.D., C.O.I., pronomi relativi pronomi ed aggettivi interrogativi, dimostrativi, possessivi, indefiniti, nelle frasi affermative-dichiarative, negative ed interrogative.
- Ripasso: locuzioni congiuntive, frasi relative, preposizioni articolate e articoli partitivi, connettori logici del discorso, espressioni per situare nel tempo e nello spazio, avverbi di durata, frequenza, quantità, strutture delle espressioni comparative e superlative.

TURISMO

dal testo di Turismo "Planète Tourisme"

DOSSIER 1 Parlons tourisme: Unité 1 Emile/Cliil Le produit touristique pp. 16-17, La langue du tourisme pp. 18-19, Unité 2 Le cadre mondial et européen pp. 20-21. Document: Appel de l'OMT au secteur du tourisme au niveau mondial pp. 32-33. Le mémento du tourisme: la plateforme data. Recherche dans les sites Internet français d'infos sur la Maison de la France, le CRT, l'ONT, les CDT, les SI (émetteurs de la communication touristique). Documents: ACTU - Le Tourisme (le rôle du tourisme dans l'économie, le tourisme d'affaires et de congrès), Tourisme et congrès Grand Lyon.

DOSSIER 5 L'hôtellerie et ses services : révision Unité 1 L'hébergement pp. 108-118, révision Unité 2 Le personnel de l'hôtel pp. 120-121, Le tourisme culturel - Les châteaux de la Loire pp. 128-129, Unité 3 L'offre de services et de renseignements hôteliers.

DOSSIER 6 La restauration et la gastronomie : Unité 4 La demande de visite et les commandes pp. 149-153. Le tourisme œnogastronomique pp. 154-155. Pour présenter un hôtel-restaurant p. 158 Hôtellerie, Restauration et œnogastronomie, La fête de l'Alicolique de Nyons (documents)

DOSSIER 7 La création et la promotion du produit touristique : Unité 1 Le produit touristique pp. 164-165, Unité 2 La conception et la vente du produit touristique pp. 166-170, Tourisme et mondialisation p. 171. Approfondissement: in DVD "Marché Conclu!" La mondialisation et l'altermondialisation : document "L'altermondialisme, le mondialisme" (in Marché Conclu!) Communication touristique: La demande d'information et la réponse pp. 175-176. Le tourisme vert. Le parc naturel des Causses du Quercy pp. 178-179 Document : Les Abruzzes, une région verte pp. 180-181

DOSSIER 8 Tourisme et transports : Unité 1 Tourisme et industrie des transports: documents pp. 186-189. Tourisme et transport aérien et sur l'eau pp. 192-196 (écoute et compréhension de la visite d'un groupe de lycéens aux usines de l'Airbus à Toulouse) Unité 2 L'organisation du voyage pp. 197-204, Les transports responsables p. 207. Unité 3 La réservation et la réclamation pp. 208-211. Le tourisme d'affaires et de congrès et le tourisme industriel pp. 212-213 Document : Aéroports régionaux pp. 218-219. Les drones (écoute et lecture d'un document in Marché Conclu!) Approfondissements vidéos: le guide du Routard, le guide bleu, le programme Erasmus, le Grand Tour, la connexion WI FI dans le TGV.

DOSSIER 9 La vente de prestations et de services : pp. 220-221, Unité 1 La vente pp. 222. Conversation à l'office de Tourisme de Metz pour réserver un séjour et bulletin rempli p. 224. Les relations juridiques entreprise-consommateur p. 227. Documents pp. 228-229. Unité 2 Le règlement p. 230-232, Unité 3 La facturation p. 233-237.

DOSSIER 10 Créer et organiser les forfaits touristiques : Unité 1 Les forfait touristiques pp. 248-251, révision Unité 2 La construction d'un itinéraire pp. 252-256 (révision) Le tourisme religieux, Compostelle, le chemin d'Arles pp. 262-263. Assise, la ville de Saint-François pp. 264-265. Pour présenter un circuit dans un lieu de culte il faut... pp. 266-267. Itinéraire : L'incroyable Guyane pp. 268-269.

DOSSIER 11 Les impacts du tourisme : p. 270 Unité 1 Les impacts habituels du tourisme p. 272 Unité 2 Le tourisme en Europe et hors d'Europe pp. 278-285, Unité 3 La demande, l'envoi et la réception de devis d'assurance pp. 286-289.

DOSSIER 12 Parcours à travers les beautés de l'Italie : Unité 1 Le Nord-Est p. 300-303, (révision), Unité 2 Le Nord-Ouest : lacs, mers et montagnes pp. 304-307 (révision), Unité 3 Trésors de l'Italie du Centre pp. 308-311 (révision). Rome : Le Grand Tour pp. 322-323. Les Abruzzes pp. 180-181

GEOGRAFIA TURISTICA

dal testo di turismo "Planète Tourisme"

DOSSIER 3 Les ensembles régionaux : On a remis à la classe un plan de la France avec les 13 régions. Unité 2 Le Bassin Parisien, Le Centre (révision). Unité 4 L'Ouest et le sud-Ouest ou l'Arc atlantique : la Basse-Normandie, la Bretagne, Les Pays de la Loire, Le Poitou-Charentes, le Limousin, L'Aquitaine, Le Midi-Pyrénées. Unité 6 La façade méditerranéenne pp. 408-415 : La Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Languedoc-Roussillon, la Corse (Le Colorado français p. 415). Unité 7 La France d'outre-mer pp. 419-428.

dal testo in adozione "Parcours"

DOSSIER 11 La France et les territoires d'outre-mer pp. 164-169. Document : un plan relatif aux DROM/COM et TAAF "La France deuxième empire maritime mondial" (in Le Monde.fr août 2019) (développement durable et la biodiversité, tourisme durable) . Epreuve de compréhension de l'oral et synthèse orale (document "Les îles éparses")

Tabella riassuntiva delle regioni francesi oggetto delle ricerche svolte e presentate in power point dagli studenti di francese della classe

V[^]BET a.s. 2019/2020

	Régions françaises (janvier-février 2020)
DANTE MANOLA	OCCITANIE
DESTRO EMILY SARA	PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR CORSE
FERALI SELENE	CENTRE –VAL-DE-LOIRE
FORNASIERO CHRISTIAN	HAUTS-DE-FRANCE
KAMAL KAWTHAR	BRETAGNE PAYS-DE-LA-LOIRE
MARANGON AIRIN	GRAND EST
MARTIN IRIS	NOUVELLE-AQUITAINE
VIALE NOEMI	BOURGOGNE – FRANCHE-COMTÉ
ZAMPIERI NICOLE	AUVERGNE-RHÔNE-ALPES
ZILIO ERICA	ÎLE-DE-FRANCE NORMANDIE

FRANCIA, EUROPA ED ISTITUZIONI

dal testo in adozione **“Parcours”**

DOSSIER 8 Politique et Institutions : documents pp. 120-131, Politique et Institutions pp. 124-125. Les pouvoirs des Présidents de la République en France et en Italie p. 126. Ecoute du Discours de C. De Gaulle 22 juin 1940 de Radio Londres. Document sur les Institutions en France (tiré de « Côté Grammaire, côté lexique »), Lectures de quelques articles de la Convention européenne des droits de l'homme.

Documents in "Marché Conclu!" lus, écoutés et remis aux élèves sur la naissance des extrémismes.

DOSSIER 10 La France dans l'Europe : documents pp. 152-158, Le programme Erasmus (document p. 157)

dal testo in adozione **“Planète Tourisme”**

DOSSIER 1 Porte ouverte sur l'Europe p. 326, Bouger en Europe , Unité 1 L'Europe une famille de peuples p. 328, Dossier 2 La France, un territoire d'Europe p. 332 (révision)

CIVILTÀ

dal testo in adozione **“Parcours”**

DOSSIER 1 La France et le monde francophone: La France: carte de visite p. 11. Le territoire et l'administration française pp. 14-19

DOSSIER 3. Paris, Ville Lumière Paris plages, Portraits de la capitale française, Les monuments anciens, modernes les quartiers de la bohème, Dimanche Paris respire sur les bords de la Seine ! Les quartiers parisiens de la bohème (révision)

DOSSIER 5 Les problèmes sociaux, révision de : La famille et les problèmes de l'égalité p. 78. Le monde du travail p. 82, L'apprentissage! p. 85 (révision).

DOSSIER 13 Parcours d'histoire pp. 182-183 Du pèlerinage au tourisme de masse.

ATTUALITÀ

Tourisme et handicap (site spécifique internet gouvernement fr)

L'incendie de la centrale chimique à Rouen (infos in Le Parisien)

Ecoute d'extraits in "Mémoires d'outre tombe" de R. de Chateaubriand et "Méditations poétiques" de Lamartine.

Vidéos (développement durable et la biodiversité, tourisme durable).

Vidéos: les chateaux de Azay-Le-Rideau et Blois. Le blob du parc zoologique de Vincennes (Paris), afin d'exploiter dans le marketing touristique cette destination. « Rendez-vous en France » : dialogue entre l'employé d'une agence de voyages et un client exigeant (DVD « Planète Tourisme »). Vidéo sur le Mémorial de Caen (tourisme de mémoire). Les bateaux-mouches, la gare Saint-Lazare d'après Monet. Le guide du Routard, le guide bleu, le programme Erasmus, le Grand Tour, la connexion WI FI dans le TGV.

Vidéos : Les manifs en France contre la réforme sur les retraites. Les auberges de jeunesse à Paris: un interview. L'hôtel "Raphael" à Paris, le restaurant "J. Verne" sur la Tour Eiffel. Le carnaval vénitien à Remiremont (Vosges). Vidéo: les lumières au châteaux de Thoiry, dédiées au thème de l'évolution. Les grèves des transports en France et les conséquences sur le tourisme.

Ecoute de la chanson "Sous les ciels de Paris" par Zaz et de la chanson "L'encre de tes yeux" de F. Cabrel.

Tract sur la grève du 17 c.m. à Paris contre la reforme des retraites.

Article in « La Nuova Venezia » (avril 2020) sur le tourisme en Italie qui repart de la visite des villas en Vénétie. Article « L'Italia resiste al Covid » : 407 mila prenotazioni dall'estero, il paese più cliccato (Corriere del Veneto 7 mai)

Articles in "Le Monde" online: Les arrivées de touristes internationaux pourraient baisser de 20 % à 30 % en 2020, Veille Info Tourisme; "A Strasbourg, un match de foot sauvage rassemble plus de 300 personnes" (25-5-2020)

CULTURA E LETTERATURA

dal testo in adozione « **Parcours** »

Introduction au XIXe siècle : (cadre politique, historique et littéraire). Les idéaux des Lumières et les idées des auteurs du romantisme.

L'ère romantique : les grands thèmes romantiques (document) Ecoute d'extraits in "Mémoires d'outre tombe" de R. de Chateaubriand et "Méditations poétiques" de Lamartine).

V. Hugo : « Souvenir de la nuit du 4 » in *Les Châtiments* pp. 217-218, extrait in *Discours à l'Assemblée Nationale législative* du 9 juillet 1849 p. 219.

Entre réalisme et symbolisme Le réalisme et les caractéristiques des styles de Flaubert, Balzac, Stendhal (document)

G. Flaubert et son ouvrage p. 296. Extraits in "*Madame Bovary*" pp. 297-303, approfondissements sur le style de l'auteur et sur les personnages d' Emma et Charles Bovary.

Stendhal et son ouvrage p. 281

Un document in « *Rome, Naples et Florence* » et notes d'informations in Wikipedia

Document sur « *Le naturalisme, la Décadence et le symbolisme* »

Approfondissements à l'aide de matériaux in DVD "*Entre les lignes* », *l'esprit décadent en Europe* (le naturalisme en Europe et le vérisme).

Zola et son ouvrage p. 305. Extrait « *L'obsession malade* » in « *Au bonheur des dames* » p. 181. Extraits et scènes vidéos in « *Le roman expérimental* » et "*Germinal*" « *Du pain, du pain, du pain...* » (DVD « *Entre les lignes* »). *Un roman naturaliste* p. 312, Extraits in « *L'Assommoir* » pp. 306-312, *La chanson de Gervaise* p. 313

C. Baudelaire, un itinéraire spirituel (document : sa vie, son œuvre), sa poétique et son ouvrage. L'extrait "*Le joujou du pauvre*" pp. 225-226. Débat: innocence et spontanéité des enfants « *Un hémisphère dans une chevelure* » in "*Le Spleen de Paris*" p. 171. Les poèmes "*Correspondances* », « *Paysage* » p. 56, « *Parfum exotique* » p. 170, « *Le serpent qui danse* » (site internet français) in « *Les Fleurs du mal* ».

A. Rimbaud, biographie, le poème « *Ma bohème* » in « *Poésies* » (document)

Cadre historique, politique et culturel du XXème siècle

Documents : Le siècle des transgressions et des remises en question. Connaître le siècle Histoire – Société – Art. Les écrivains et l'Histoire.

Dossier Pédagogique « *Saint-Germain-Des-Prés* » (contexte culturel à la fin du second conflit mondial)

G. Apollinaire, le poème "*Sous le pont Mirabeau*" in « *Alcools* » p. 197

P. Eluard, le poème "*Liberté*" in « *Poésie et vérité* » p. 199

L'Existentialisme

Sartre – Camus une amitié difficile p. 327 Saint-Germain-des-Prés p. 207

Sartre écrit à Simone p. 206

A. Camus et son ouvrage p. 320, biographie p. 239, Extraits in « *L'Étranger* » pp. 321-326 . Les concepts de « absurde », « indifférence », « engagement » chez les philosophes existentialistes et contexte social, politique et culturel où il se sont développés.

S. de Beauvoir un extrait in « *Mémoires d'une jeune fille rangée* » p. 355

La francophonie: lecture d'un extrait de L. Sedar Senghor pp. 261-262 et d'un extrait in « *La statue de sel* » d'A. Memmi pp. 261-264. Ecoute d'un poème de L. S. Senghor in "*Nocturnes*". Lecture d'un extrait tiré de « *La réclusion solitaire* » de T.B. Jelloun pp. 269-270 in *Parcours*.. J.-M. G. Le Clézio « *La gare de Marseille* » in « *Désert* » pp. 272-273

Letture individuale di una delle seguenti opere letterarie :

La Chartreuse de Parme de Stendhal, *Germinal* de Zola, *L'Étranger* d'A. Camus, *Le racisme expliqué à ma fille* de T.B. Jelloun, *Le mystère de la chambre jaune* de G. Leroux, *Le fantôme de l'Opéra* de G. Leroux, *Vengeance à la Réunion* de N. Gerrier.

Le competenze specifiche della disciplina LINGUA E CULTURA FRANCESE sono così declinate:

COMPETENZA 1: Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue).

COMPETENZA 2: Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici

COMPETENZA 3: Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete

COMPETENZA 4: Utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche.

Piove di Sacco, 5 giugno 2020

La Docente

Prof.ssa Rusoletto Tiziana